

Tutu ña uvi ña ni ke'i San Pablo kua'an nda'a' Timoteo

Ti'vi' ra cha'an' ra

¹ Yu'u nduu' Pablo, te Jesucristo ni tjanu' yu'u te sania'á i ichi' a saa kuní Ndiosí, te ka'án ndoso' i xa'a' kuento ña ni ndoo Ndiosí xiin' e', ña taxi' a kivi' ñuu e' xa'a' a ña ini e' xini e' Cristo Jesús.

² Ti'vi' i cha'an' un', Timoteo, te nduu' un' ndee naa si'e i xa'a' a ña ini inga' e' xini e' Jesús. Na sañu'u' na Ndiosí, yuva' e', xiin' xtq'o e' Jesucristo, yo'ó, te na kuvita ini a xa'a' un', te na taxi tu a ña manj' koo xiin' un'.

Xandieni Pablo Timoteo

³ Sakuu' ichi' kij' ka'án i xiin' Ndiosí, jin ke'in' nduu' a, uun ñuu nduu' a ndii, naka'an' i xa'a' un', te taxi' i ña chindaní Ndiosí, ña xika' nuu' i nuu' xiin' nimá ndoo, saa ni xaa ne xii' yata' i.

⁴ Kij' naka'an' i ña ni xitiq tukui nuu' un' kij' ni ndei' ta'an' e' ndii, kuni kuni i yo'ó, te va'a ndi'i kuni nimá i.

⁵ Naka'an' tu i ña ini xna'a un' xini un' Jesús naa ni xaa xi'na xtaan' un' Loida xiin' si'i' un' Eunice. Xiní kaxi' i ña ini tu yo'ó naa ne jaan'.

⁶ Xa'a' a jaan' na sanaka'an' i yo'ó ña taxi un' nda'va ña chunun va ña ni taxi Ndiosí nuu' un' kij' ni chindu'u' i nda'a' i xini' un'.

⁷ Kuachí ndii ni taxi Ndiosí jin espíritu ña jyo nuu' e', süü' jaan' ndii Espíritu mii' a ni taxi a nuu' e', te taxi' ña jaan' ña ndiee' e', te taxi' tu a

ñä ndaní e' né yivi', xiin' ñä ndiko' ni'i' xiin' mji' e'.

⁸ Sakan' na kui' küchani un' te ndiee yu'u' un' xa'a' xto'o e', ni ndee xa'a' yu'u' ñä naá i vi'e kaa xa'a' a ñä ndiee yu'u' i xa'a' a. Süu' jaan' ndii kundiéni un' nuu' tuundo'o' ñä ndo'o' un' xa'a' tu'un va'a xiin' ñä ndiee Ndiosí naa xaa' yu'u'.

⁹ Kuachi ndii ni sakanú Ndiosí yoo' nuu' kuachi e', te ni kana a yoo' te kunduu e' kuenta a. Te süu' xa'a' ñä va'a ñä ni xaa e' na ni xaa a sakan' xa'a' e'. Süu' jaan' ndii ndee kij' tia'an koo jin yivi' ndii, ni chituní Ndiosí kuento ñä kundani mii' a yoo' xa'a' ñä saa Cristo Jesús.

¹⁰ Te vitjn ndii, xä ni satuví Ndiosí ñä ni chituní a jaan' ñä ni kixin Cristo Jesús, ñä ni sakanú yoo' nuu' kuachi e', te ñä jaan' ni sandonu'u' ndiee' ñä xa'ní' yoo'. Te xiin' tu'un va'a ni satuví kaxi' a nuu' e' ñä kuvi natjin e' kivi' ñuu' ñä koo' kivi' ndi'i'.

¹¹ Te xa'a' tu'un va'a jaan' ndiso' chuun' i ñä nduu' i te ka'án ndoso' a, te nduu' tu i te ni tianu' Cristo sania'á tu'un jaan' nuu' né tuku', te nduu' tu i maestro xa'a' ñä jaan'.

¹² Xa'a' a jaan' na ndo'o' i yo'o' vitjn. Ndisü küchani i, sakan' ñä xini i yoo nduu' ñä ini i xini i, te ini xna'a i ñä kumi' ñä jaan' ñä ndiee', te koto va'a a ndee kivi' so'o' ndi'i' chüun ñä ni xaa i, ñä ni sanaku'a a i nda'a' a.

¹³ Täxa'a un' ñä ni sania'á i yo'o', te ini un' xini un' Cristo Jesús, te ndaní un' né yivi' xaa' a.

¹⁴ Te xiin' ndiee' Espíritu Santo, ñä naá nimá un', koto va un' tu'un va'a ñä ni sania'á i yo'o'.

¹⁵ Xä xini un' ñä ni nako sakuu' né ni kiee

ñu'u' Asia yu'u, te ni nakoo tu Figelo xiin' Hermógenes yu'u.

16 Na kuvita iní xto'o e' Jesús xa'a' ne vi'e Onesíforo, sakan' ña ki'in' ichi' ni xandieni ra yu'u, te ni kuchani ra xa'a' a ña naá i vi'e kaa.

17 Süu' jaan' ndii xaa so'o ra ñuu Roma yo'o', te ni xa'a' nanduku' ndi'ni ra yu'u ndee ni xan kuni ra mii' naá i.

18 Na kuvita iní xto'o e' Jesús xa'a' Onesíforo jaan' kivi' so'o ndi'i'. Xiní kaxi' un' ña ni chindiee' va ra yoo' ñuu Éfeso.

2

Kuní a kuita ni'i e' nuu' ichi' Jesús tee' ndee yoo tundo'o' kivi' ñuu e'

1 Te yo'ó, yuva'i, kuijin ni'i un' nuu' ña xamaní Ndiosí yoo' xa'a' a ña nduu' e' kuenta Cristo Jesús.

2 Ña ni xini so'o un' ni ka'an i nuu' kua'a' ne yivi' ndii, ña jaan' kuní a tiachuun' un' te xika' ndaku ichi' xto'o e', te tuu un' ña yoo tu'va xná'a ra te saña'á ra ña jaan' nuu' tukú ne yivi'.

3 Na kundo'o inga' e' nuu' ichi' Jesucristo xa'a' a ña nduu' e' ndee naa te xíin' va'a xa'a' a.

4 Te ndee jin te xíin', te kuni ndoo va'a nuu' te tiachuun' ña'a' ndii, ndi'ni ra saa' ra naa xaa' ne yivi' nda'vi so'o.

5 Te sakan' tu te katín ta'an' ndii, kÿví natíin ra corona ña xata'an natíin ra naa' kätin ta'an' va'a ra saa' ka'án tu'un ndei' xa'a' ña xasiki' jaan'.

6 Te sakan' ni tu jin te xachuun' u'vi xa'a' ku'u ndii, xi'na ra xata'an kaxi' ña savi' va'a kă kij' nakuixa a.

7 Kānjiní ʉn' xa'a' ña ka'án i jaqan', te mii' xto'o e' chindiee' yo'ó te kündaní kaxi' ʉn' sakuu' a.

8 Té naq'a'an' ʉn' xa'a' Jesucristo, ña ni natiaqu, ña nduu' sian'i xika' David. Té tu'ʉn va'a xa'a' ña jaqan' ka'án ndoso' i.

9 Té xa'a' ña jaqan' sando'o' te yivi' yu'u, te tiín i xiin' karena naá i vi'e kaa' yo'o' ndee naa iin te xaa' ña nj'a'. Ndisu tu'un Ndiosí ndii, kuäsa' tiín a xiin' karena.

10 Xa'a' a jaqan' na kundieni i saa' kaa' ndo'o' i xa'a' ne ni naqaxin Ndiosí, te kuyvi natiajin tu ne jaqan' ña sakan' ña'a' a xa'a' ña ni xaa' Cristo Jesús, sakan' te kündiee' nj'a' ndee ndi'i' ni kivi' mii' ndatun' kaa'.

11 Té ña ka'án i yo'o' ndii, ña ndaku nduu' a: Naa' ni xi'i inga' e' xiin' Cristo ndii, kütiaqu inga' tu e' xiin' a.

12 Naa' ni kundiensi e' nuu' tundo'o' xa'a' a ndii, kaa'ndja chuun' inga' tu e' xiin' a.

Ndisu naa' ka'án e' ña xini ña'a' e' ndii, ka'án tu a jaqan' nuu' Ndiosí ña xini a yoo'.

13 Naa' xächuun' ndaku e' nuu' a ndii, kua'án naa kua'án ña jaqan' xachuun' ndaku a xa'a' e'.

Kuächi' ndii kuyvi xächi' námä a saa' kuu' a.

Kuni a kunduu e' te xachuun' va'a, te va'a kuni Ndiosí xini a

14 Té sanya'án' ʉn' ne iní xini Jesús ña ni ka'án i jaqan'. Té sakan' ndiee' ʉn' ne jaqan' ña nuu' Ndiosí ka'án i ña vä'a kani' ta'an' nj'a' kuento xa'a' ña kuäsa' kuni. Sakan' ña sativi' ndi'i' ña'a' ña jaqan' kii' xini so'o nj'a' a.

15 Nakundiée' un' te künduu' un' jin te va'a kuni Ndiosí xini a ndee naa jin te xachuun' va'a, te köö' ndee jin xa'a' ña kuchani rä nuu' Ndiosí, te sanaakuachi' ndaku rä tu'un ndixa' xa'a' a.

16 Chii'ni' xiin' mii' un' xiin' te ndatu'un' kuento ña sanduxín xiin' ña kuäsa' kuní, sakan' ña te xaa' ña jaan' ndii, so'o saxioo' kä rä ne yivi' nuu' ña kuní Ndiosí.

17 Te ña sania'á rä ndii, kikú a ndee naa xaa' kui'e te'i, ña kikú känii' jin e'. Te tein te jaan' ka'ni te nduu' Himeneo xiin' Fileto.

18 Te jaan' ndii, ni kuxioo' rä nuu' tu'un ndixa, te xika' rä ka'án rä ña xä ni xka'ndia ña sanatiaku Ndiosí ne ni xi'i, te sasana' rä ña ini savä ne yivi' xini niña Jesús.

19 Ndisu ña ndixa' xa'a' Ndiosí ndii, nduu' a ndee naa xa'a' vi'e ña jin kutu' mii' yoso' ña ka'án a ndii: "Xini xto'o e' ne nduu' kuenta a." Te yoso' tu a ndii: "Yoo' kä nakuni ña Ndiosí nduu' xto'o niña ndii, kuní a kuxioo' niña nuu' ña niña'a." Sakan' yoso' a.

20 Te tixin jin vi'e chie' ndii, yoo kua'a' nuu' ndachuuun' ña tiin' ne yivi'. Yoo ña ni kua'a' xiin' oro, te yoo tu ña ni kua'a' xiin' plata, te yoo ni tu ña ni kua'a' xiin' ñu'u' kixin', te sakan' tu yoo ña ni kua'a' xiin' itun'. Te jin ña jaan' ndii, xä yoo xä yoo chüün nuu' a. Savä a yoo xa'a' chüün ka'nu', te savä tukü a yoo xa'a' chüün kuali' kuso'o.

21 Ndee naa ndachuuun', ña yoo xa'a' chüün ka'nu' jaan', nduu' ne kuxioo' nuu' ña niña'a jaan'. Te nduu' niña nditja xto'o e', te chüün va niña nuu' a, te yoo tu'va niña xa'a' ndee kä chüün va'a.

22 Kunu un' nuu' kuächji ña xtaní ne savä xaa' niña, te kündikun un' ña xachuun' ndaku un',

xiin' ñaq iní un' xini un' Jesús, xiin' ñaq ndaní un' ne yivi', xiin' ñaq yoo un' ñaq maní' xiin' ne yivi'. Sáq inga' un' ñaq jaqan' xiin' ne nakuni xiin' nimá ndoq ñaq Jesús nduu' xto'o nja.

²³ Chij'ni xiin' mii' un' xiin' ne kani' ta'an' kuento xa'a' ñaq kuásä' kuní, xiin' xa'a' ñaq küü' kaxi' nja, sákan' ñaq xá xiní kaxi' un' ñaq ñaq jaqan' sandutíá tu'un kui'ë.

²⁴ Te iin te xika' nuu' nuu' xto'o e' ndii, kúní a kani' ta'an' rä kuento xiin' ne yivi', süü' jaqan' ndii kuní a kunduq rä iin te víta nimá xiin' sakuu' ne yivi', te koo tu'vá tu rä te sánia'á ñaq'a' rä, te kuie kuu' tu iní rä xiin' nja.

²⁵ Te sákan' tu kuní a ñaq kondia yu'u maso rä, te nákuitá kuento xiin' ñaq ndixa, tee' kuain' taxi na Ndiosí ñaq nama te jaqan' nimá rä, te sakuni' ñaq'a' a ñaq ndixa jaqan'.

²⁶ Sákan' te ndoto nuu' rä, te ndie'ní rä nda'a' ña ndiva'a, ñaq ni sáviku'ún ñaq'a' te xaa' rä ña kuní mii' a.

3

Koo kua'a' tundo'o' iin yivi' kivi' so'o' ndi'i'

¹ Te vítin ndii, kuní i ñaq kündaní un' ñaq kivi' so'o' ndi'i' ndii, koo kua'a' tundo'o' iin yivi'.

² Kuachi' ndii koo kua'a' va ne ndaní xiin' mii' kuiti', te koo kua'a' ne ndioo' iní va xa'a' xu'un', te koo kua'a' ne ka'án ñuñu', te koo kua'a' ne ñuñu', te koo kua'a' ne kanja'a xa'a' Ndiosí xiin' xa'a' ne yivi', te koo kua'a' ne so'o' nuu' yuva' si'i', te koo kua'a' ne täxi' ñaq chindaní, te koo kua'a' ne xito' ka'nu' Ndiosí,

³ te koo kua'a' ne ndaní ndee sie, te koo kua'a' ne koo' ka'nu' xachi' iní, te koo kua'a' ne kanja'a

xa'a' ne yivi', te koo kua'a' ne ndiko' ni'i' xiin' mii', te koo kua'a' ne tei' ini, te koo kua'a' ne ndasi' sakuu' nuu' ña va'a,

⁴ te koo kua'a' ne siki', te koo kua'a' ne yachi va kuu', ndisu xänini nia ña xka'ndia naá kivi' xa'a' ña xaa' nia, te koo kua'a' ne ñuñu' ya'a, te koo kua'a' ne xtani ya'a ka ña siij' te sakan' ña xtani nia ña kuni Ndiosí.

⁵ Te ne jaan' ndii, kuu nia ndee naa ne xito' ka'nu' xna'a Ndiosí, ndisu künji nia námä Ndiosí kivi' ñuu nia xiin' ña ndiee' a. Te ki'in' ta'an' un' xiin' ne jaan'.

⁶ Sakan' ña naa ne jaan' nduu' ne chüun va te xika' ndi'e' nia vi'e ne yivi', te saviku'un nia ña'a', ne itja' ña ini nuu' ichi' Jesú, ne ndiso' kua'a' kuachii, te xa'a' a jaan' na xiko ni'i' ña'a' sakuu' nuu' ña ndioo' ini nia.

⁷ Te ne jaan' ndii, sakuaan te sakuaan nia, ndisu köö' kivi' xaá nia kundaní nia ña ndixa xa'a' Ndiosí.

⁸ Te kuu' nia ndee naa ni kuu Janes xiin' Jambres kii' ni xikuita'nu ra nuu' Moisés xta'an' kivi', nii' sakan' xikuita'nú nia nuu' ña ndixa jaan'. Sakan' ña xä ni nduxin xachii' ña xanini nia, te köö' chüun tu nia nuu' ña ini e' xini e' Jesú.

⁹ Ndisu näkaa kua'a' nia xiin' ña xini xa'an' jaan', sakan' ña sakuu' ne yivi' kuni ña ne küü' kaxi' nduu' nia naa ni ndo'o te uví ta'an jaan'.

Sakuiso' chuun' Pablo Timoteo

¹⁰ Ndisu yo'ó ndii, xiní kaxi' un' ña sania'á i, te xiní tu un' saa xika' i, te xiní tu un' ndee ña kuni saa i xiin' kivi' ñuu i, te xiní tu un' saa vi' ini i

xini xto'ó e', te xiní tu un' saq kuie kuu' ini i xiin' ne yivi', te xiní tu un' saq kundanji Ndiosí xiin' ne yivi', te xiní tu un' saq vi' kundaieni i nuu' ichi' Jesús,

11 te xiní tu un' saq vi' mii' ni kuu te yivi' xiin' i, te xiní tu un' saq vi' ni ndo'o i. Te xiní tu un' saq ni ndo'o u'vi i kii' ni xikä i ñuu Antioquia, xiin' ñuu Iconio, xiin' ñuu Listra, xiin' kua'a' ña mii' ni kuu te yivi' xiin' i. Ndisu ni sakakú xto'ó e' yu'u nuu' sakuu' ña jaan'.

12 Te sakuu' yoo', ne kuni saq ña kuní Ndiosí, xa'a' a ña nduu' e' ne ini xini Jesús ndii, sando'o' ne yivi' yoo'.

13 Te njaa', te xini xa'an' jaan' ndii, i'in kivi' kua'an so'ó tívi' ka ra nuu' ña njaa' jaan'. Xini xa'an' ra ne yivi', te xini xa'an' ta'an' tu mii' ra.

14 Ndisu yo'ó ndii, kuijin ni'i un' nuu' ña ni sakuaan un', sakan' ña xiní kaxi' un' ña ña ndixa nduu' a, te xiní tu un' yoo' ni sania'á a yo'ó.

15 Te ndee kii' lulu un' te xä xiní un' ña yoso' nuu' tutu Ndiosí. Te ña jaan' ndii, kumi' a ndiee' te sania'á a yo'ó, te kuni un' ña kuyi kakü e' nuu' kuachji e' xa'a' a ña ini e' xini e' Cristo Jesús.

16 Te sakuu' ña yoso' nuu' tutu Ndiosí ndii, mii' a ni saka'án nimá te yivi', te ni ke'i ra a. Xa'a' a jaan' na ña yoso' jaan' ndii, va'a a sania'á e' ne yivi', te va'a a saki'in' ndei' e' ne yivi', te va'a a nakata ndaku e' ne yivi', te va'a a sania'á ña'a' e' te sachuun' ndaku njaa' saq kuní Ndiosí.

17 Sakan' te koo tu'va yoo' te xaa' chüun nuu' Ndiosí, te kuyi saq e' sakuu' nuu' chüun va'a.

4

Ka'an ndoso' e' tu'un va'a

¹ Nuu' Ndiosí xiin' nuu' Jesucristo, ñaq kixin sana'má nē tiaku xiin' nē ni xi'i kii' nāndiko' a tē ka'ndia chuun' a ndii, sākuiso' chuun' i yo'ó

² ñaq vīkuijn un' ñaq ka'án ndoso' un' tu'un va'a. Ka'an un' un amaq ka, naa' kivi' va'a nduu' a, uun naa' sūvi' a. Tē xiin' ñaq jaqan' nākata ndaku un' nē yivi', tē saki'in' ndei' tu ña'a' un', tē sāndieni tu un' niq xiin' ñaq kuie inji un' kii' sania'á un' ñaq jaqan'.

³ Sakan' ñaq xaq kivi' ñaq nätiin nē yivi' ñaq ndixa ñaq sania'á e' xa'a' Jesús, sūu' jaqan' ndii kunij niq kunij so'o niq ñaq xikán nimá mii' niq. Sakan' na nduku' niq moto vi' maestro, tē sania'á ña'a' ñaq nakuitá xiin' ñaq xtani mii' niq.

⁴ Nākoq niq ñaq ndixa jaqan' xata' niq, tē kunij so'o niq kuento yu'u' tē yivi' kuiti'.

⁵ Ndisu yo'ó ndii, koo ñu'u' inji va un' sākuu' ichi', tē kundieni un' nuu' tundo'o', tē xanuu' tu'un va'a tio' ka'an ndoso' un' nuu' nē yivi', nē tia'an inji kunij Jesús, tē sāxinú ndi'i tu un' sākuu' chūun ñaq ni taxi Ndiosí nda'a' un' naa xaa' iin tē xika' nuu' va'a.

⁶ Sakan' ñaq yu'u ndii, xaq yoo i kuvij i tē kundai a ndee naa iin tumanij nuu' Ndiosí, sakan' ñaq xaq ni xaq kivi' ñaq keta i iin yivi' yo'o'.

⁷ Ni kunta'an' va'a i xiin' ñaq niq'a, tē xaq ni sāxinú i chūun ñaq ni taxi xto'o e' nda'a' i, tē kō'o' kivi' niq nākoq i ñaq ndixa ñaq kandixa' e'.

⁸ Tē vitjin ndii, ndee ndiatu' inji i nätiin i iin corona kivi' so'o' ndi'i', ñaq xata'an nätiin nē xachuun' ndaku nda'a' xto'o e', ñaq nduu' ñaq xanú ndaku kuachij. Tē sūu' nda'a' yu'u kuiti'

taxi ña'a' a, süu' jaqan' ndii taxi tu ña'a' a nda'a' sakuu' ne ndiatu' xiin' iin kanii' nimá njä ña nandiko' a.

Xikán Pablo ña va'a nuu' Timoteo

⁹ Saq un' sakuu' ña nduxa', te kixin koto yachi un' yu'u,

¹⁰ Sakan' ña xä ni naqoo Demas yu'u, te kua'an ra ñuu Tesalónica xa'a' a ña ni xtani va ra ña nduu' kuenta iin yivi'. Te xa kua'an tu Crescente ñu'u Galacia. Te Tito kua'an ñu'u Dalmacia.

¹¹ Te ndee iin ndaa' so'o Lucas ndu'u xiin' i. Naqä tu un' Marcos, te kixin ra xiin' un', kuachchi ndii kuvj chindjee' ra yu'u xiin' chuyu' nuu' i.

¹² Tíquico ndii, ñuu Éfeso ni tj'vi' ña'a' i.

¹³ Kij' kixin un' ndii, koni'i un' toto nani' ni'nu' i ña ni naqoo i ñuu Troas mii' ndu'u Carpo. Te koni'i tu un' tutu i, ndisu naqä'an' ka un' xa'a' tutu iin' ña ni naqoo i jkan'.

¹⁴ Alejandro, te xachuun' xiin' kaa ndii, mii' va ni kuu ra xiin' i. Ndisu nacha'vi mii' ra nuu' xto'o e' xa'a' ña ni xaa ra jaan'.

¹⁵ Koto xiin' mii' tu yo'ó nuu' te jaan', sakan' ña ni xikuja'nü ndjee' va ra nuu' tu'un va'a ña sania'á e'.

¹⁶ Kij' ni naqä'an i xa'a' i nuu' te romano ña nuu' ndii, ndee iin koo' ni naqä'an xa'a' i, süu' jaan' ndii ni naqoo sakuu' ra yu'u. Te ndiatu' ini i ña säq Ndiosí kuenta xa'a' ña ni xaa te jaan' xiin' i.

¹⁷ Ndisu xto'o e' ndii, yoo a xiin' i, te chindjee' a yu'u, sakan' te ni taxi a ña ndjee' i te kuvj ka'an ndoso' ndi'i i tu'un va'a, te sakan' ni xini so'o

ñä'a' sákkuu' nē tuku' yo'o'. Tē ní sákakú a yu'u
nuu' león.

¹⁸ Tē sákakú xto'o e' yu'u nuu' sákkuu' ñä níä'a,
tē kundiäkä vä'ä a yu'u ndee ndivi' mii' xa'ndia
chuun' a. Tē na națiin Ndiosí sákkuu' ñä xaka'nü'
ñä'a' e' ndee ndi'i' ní kivi'. Sakan' na kunduu a.

Ñä ndeii' Pablo so'o' ndi'i'

¹⁹ Kua'an Ndiosí koo Priscila xiin' Aquila, xiin'
nē vi'e Onesíforo.

²⁰ Erasto ndii, ñuu Corinto ní ndoo rä, tē ñuu
Mileto ní naqoo j Trófimo, sakan' ñä kuni kuyví
ra.

²¹ Saq un' sákkuu' ñä nduxä', tē kixin un' ñä
kuni ka xaa yoo' ñä vixin. Ti'vi' Eubulo xiin'
Pudente xiin' Lino xiin' Claudia cha'an' un'. Tē
ti'vi' tu sákkuu' inga ñaní ta'an' e' cha'an' un'.

²² Tē na koo na xto'o e' Jesucristo xiin' nimá
un'. Na sañu'u' na Ndiosí sákkuu' ndo'ó. Sakan'
na kunduu a.

**El Nuevo Testamento en el Mixteco de
Ayutla**

**Mixtec, Ayutla: El Nuevo Testamento en el Mixteco
de Ayutla New Testament**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ayutla Mixtec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

7e4f3497-fb83-5234-ac91-e00e1d534904